

¹قَدْ كَلَّمْتُكُمْ بِهِذَا لِكَيْ لَا تَغْتَبُوا. ²سَيُخْرِجُونَكُمْ مِنَ الْمَجَامِعِ بَلْ تَأْتِي سَاعَةٌ فِيهَا يَطْرُقُ كُلُّ مَنْ يُقْسِلُكُمْ أَنَّهُ يُقَدِّمُ خِدْمَةً لِلَّهِ. ³وَسَيَفْعَلُونَ هَذَا بِكُمْ لِأَنَّهُمْ لَمْ يَعْرِفُوا الْآبَ وَلَا عَرَفُونِي. ⁴لِكَيْتِي قَدْ كَلَّمْتُكُمْ بِهِذَا حَتَّى إِذَا جَاءَتِ السَّاعَةُ تَذْكُرُونَ أَنِّي أَنَا فُلْتُهُ لَكُمْ. وَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ مِنَ الْبِدَايَةِ لِأَنِّي كُنْتُ مَعَكُمْ.

عمل الروح القدس

⁵وَأَمَّا الْآنَ فَأَنَا مَاضٍ إِلَى الْإِذِي أُرْسَلَنِي وَلَيْسَ أَحَدٌ مِنْكُمْ يَسْأَلُنِي أَنِّي تَمُضِي. ⁶لَكِنْ لِأَنِّي فُلْتُ لَكُمْ هَذَا قَدْ مَلَأَ الْخُرْنُ قُلُوبَكُمْ. ⁷لِكَيْتِي أَقُولُ لَكُمْ الْحَقَّ: إِنَّهُ خَيْرٌ لَكُمْ أَنْ أَنْطَلِقَ، لِأَنَّهُ إِنْ لَمْ أَنْطَلِقْ لَا يَأْتِيَكُمْ الْمُعَزِّي، وَلَكِنْ إِنْ دَهَبْتُ أُرْسِلُهُ إِلَيْكُمْ. ⁸وَمَتَى جَاءَ ذَاكَ يَبْكُثُ الْعَالَمَ عَلَى خَطِيئَةٍ وَعَلَى بَرٍّ وَعَلَى دَيْثَوِيَّةٍ. ⁹أَمَّا عَلَى خَطِيئَةٍ: فَلَأَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ بِي. ¹⁰وَأَمَّا عَلَى بَرٍّ: فَلَأَنِّي دَاهَبْتُ إِلَى أَبِي وَلَا تَرَوْنِي أَيْضًا. ¹¹وَأَمَّا عَلَى دَيْثَوِيَّةٍ: فَلَأَنِّي رَيْسَ هَذَا الْعَالَمِ قَدْ دِينَ.

¹²إِنَّ لِي أُمُورًا كَثِيرَةً أَيْضًا لِأَقُولَ لَكُمْ وَلَكِنْ لَا تَسْتَطِيعُونَ أَنْ تَحْتَمِلُوا الْآنَ. ¹³وَأَمَّا مَتَى جَاءَ ذَاكَ، رُوحُ الْحَقِّ، فَهُوَ يُرْسِدُكُمْ إِلَى جَمِيعِ الْحَقِّ لِأَنَّهُ لَا يَتَكَلَّمُ مِنْ نَفْسِهِ بَلْ كُلُّ مَا يَسْمَعُ يَتَكَلَّمُ بِهِ وَيُخْبِرُكُمْ بِأُمُورٍ آتِيَةٍ. ¹⁴ذَاكَ يُمَجِّدُنِي لِأَنَّهُ يَأْخُذُ مِمَّا لِي وَيُخْبِرُكُمْ. ¹⁵كُلُّ مَا لِلْآبِ هُوَ لِي، لِهَذَا فُلْتُ إِنَّهُ يَأْخُذُ مِمَّا لِي وَيُخْبِرُكُمْ. ¹⁶بَعْدَ قَلِيلٍ لَا تُبْصِرُونَنِي، ثُمَّ بَعْدَ قَلِيلٍ أَيْضًا تَرَوْنِي لِأَنِّي دَاهَبْتُ إِلَى الْآبِ.

سلام يسوع في الصِّبْغَاتِ

¹⁷فَقَالَ قَوْمٌ مِنْ تَلَامِيذِهِ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ: مَا هُوَ هَذَا الَّذِي يَقُولُهُ لَنَا: بَعْدَ قَلِيلٍ لَا تُبْصِرُونَنِي، ثُمَّ بَعْدَ قَلِيلٍ أَيْضًا تَرَوْنِي وَلَا تَبْصِرُونَنِي؟ ¹⁸فَقَالُوا: مَا هُوَ هَذَا الْقَلِيلُ الَّذِي يَقُولُ عَنْهُ؟ لَسْنَا نَعْلَمُ بِمَاذَا يَتَكَلَّمُ؟ ¹⁹فَعَلِمَ يَسُوعُ أَنَّهُمْ كَانُوا يُرِيدُونَ أَنْ يَسْأَلُوهُ فَقَالَ لَهُمْ: أَعَنْ هَذَا تَسْأَلُونَنِي فِيمَا يَبْتَكُمُ؟ لِأَنِّي فُلْتُ: بَعْدَ قَلِيلٍ لَا تُبْصِرُونَنِي ثُمَّ بَعْدَ قَلِيلٍ أَيْضًا تَرَوْنِي؟ ²⁰الْحَقُّ، الْحَقُّ، أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّكُمْ سَتَبْكُونُ وَتُوحُونَ وَالْعَالَمُ يَفْرَحُ، أَنْتُمْ سَتَحْزَنُونَ وَلَكِنْ حُزْنُكُمْ يَتَحَوَّلُ إِلَى فَرَحٍ. ²¹الْمَرْأَةُ وَهِيَ تَلِدُ تَحْزَنُ لِأَنَّ سَاعَتَهَا قَدْ جَاءَتْ، وَلَكِنْ مَتَى وَلَدَ الطِّفْلَ لَا تَعُودُ تَذْكُرُ الشَّدَّةَ لِسَبَبِ الْفَرَحِ لِأَنَّهُ قَدْ وُلِدَ إِنْسَانٌ فِي الْعَالَمِ. ²²فَأَنْتُمْ كَذَلِكَ عِنْدَكُمْ الْآنَ حُزْنٌ.

¹These things have I spoken unto you, that ye should not be offended. ²They shall put you out of the synagogues: yea, the time cometh, that whosoever killeth you will think that he doeth God service. ³And these things will they do unto you, because they have not known the Father, nor me. ⁴But these things have I told you, that when the time shall come, ye may remember that I told you of them. And these things I said not unto you at the beginning, because I was with you. ⁵But now I go my way to him that sent me; and none of you asketh me, Whither goest thou? ⁶But because I have said these things unto you, sorrow hath filled your heart. ⁷Nevertheless I tell you the truth; It is expedient for you that I go away: for if I go not away, the Comforter will not come unto you; but if I depart, I will send him unto you. ⁸And when he is come, he will reprove the world of sin, and of righteousness, and of judgment: ⁹Of sin, because they believe not on me; ¹⁰Of righteousness, because I go to my Father, and ye see me no more; ¹¹Of judgment, because the prince of this world is judged. ¹²I have yet many things to say unto you, but ye cannot bear them now. ¹³Howbeit when he, the Spirit of truth, is come, he will guide you into all truth: for he shall not speak of himself; but whatsoever he shall hear, that shall he speak: and he will shew you things to come. ¹⁴He shall glorify me: for he shall receive of mine, and shall shew it unto you. ¹⁵All things that the Father hath are mine: therefore said I, that he shall take of mine, and shall shew it unto you. ¹⁶A little while, and ye shall not see me: and again,

وَلِكَيْ سَأَرَاكُمْ أَيْضاً فَتَفْرَحُوا فَلَوْكُمْ وَلَا يَنْزِعُ أَحَدٌ
 قَرَحَكُمْ مِنْكُمْ.²³ وَفِي ذَلِكَ الْيَوْمِ لَا تَسْأَلُونِي شَيْئاً.
 الْحَقُّ، الْحَقُّ، أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ كُلَّ مَا طَلَبْتُمْ مِنَ الْآبِ
 بِاسْمِي يُعْطِيكُمْ.²⁴ إِلَى الْآنَ لَمْ تَطْلُبُوا شَيْئاً بِاسْمِي،
 أَطْلُبُوا تَأْخُذُوا لِيَكُونَ قَرَحَكُمْ كَامِلًا.²⁵
 قَدْ كَلَّمْتُكُمْ بِهَذَا بِأَمْتَالٍ وَلَكِنْ تَأْتِي سَاعَةٌ حِينَ لَا
 أَكَلِّمُكُمْ أَيْضاً بِأَمْتَالٍ بَلْ أَحْذِرْكُمْ عَنِ الْآبِ عِلَانِيَةً.²⁶ فِي
 ذَلِكَ الْيَوْمِ تَطْلُبُونِ بِاسْمِي، وَلَسْتُ أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي أَنَا
 أَسْأَلُ الْآبَ مِنْ أَجْلِكُمْ.²⁷ لَأَنَّ الْآبَ نَفْسَهُ يُجَبِّكُم لِأَنَّكُمْ
 قَدْ أَحْبَبْتُمُونِي وَأَمَنْتُمْ أَنِّي مِنْ عِنْدِ اللَّهِ خَرَجْتُ.²⁸ خَرَجْتُ
 مِنْ عِنْدِ الْآبِ وَقَدْ أَتَيْتُ إِلَى الْعَالَمِ وَأَيْضاً أَتَرُّكَ الْعَالَمَ
 وَأَذْهَبُ إِلَى الْآبِ.
²⁹ قَالَ لَهُ تَلَامِيذُهُ: هُوَذَا الْآنَ تَكَلِّمُ عِلَانِيَةً وَلَسْتَ تَقُولُ
 مَثَلًا وَاحِدًا.³⁰ الْآنَ نَعْلَمُ أَنَّكَ عَالِمٌ بِكُلِّ شَيْءٍ وَلَسْتَ
 تَحْتَاجُ أَنْ يَسْأَلَكَ أَحَدٌ، لِهَذَا نُؤْمِنُ أَنَّكَ مِنَ اللَّهِ
 خَرَجْتَ.³¹ أَجَابَهُمْ يَسُوعُ: الْآنَ تُؤْمِنُونَ؟ هُوَذَا تَأْتِي
 سَاعَةٌ، وَقَدْ أَتَيْتُ الْآنَ، تَتَقَرَّرُونَ فِيهَا كُلُّ وَاحِدٍ إِلَى
 خَاصَّتِهِ وَسَرْكُوتِي وَخَدِي، وَأَنَا لَسْتُ وَخَدِي لِأَنَّ الْآبَ
 مَعِي.³³ قَدْ كَلَّمْتُكُمْ بِهَذَا لِيَكُونَ لَكُمْ فِي سَلَامٍ، فِي
 الْعَالَمِ سَيَكُونُ لَكُمْ ضِيقٌ، وَلَكِنْ ثَقُوا، أَنَا قَدْ عَلَبْتُ
 الْعَالَمَ.

a little while, and ye shall see me, because I go to the Father.¹⁷ Then said some of his disciples among themselves, What is this that he saith unto us, A little while, and ye shall not see me: and again, a little while, and ye shall see me: and, Because I go to the Father?¹⁸ They said therefore, What is this that he saith, A little while? we cannot tell what he saith.¹⁹ Now Jesus knew that they were desirous to ask him, and said unto them, Do ye enquire among yourselves of that I said, A little while, and ye shall not see me: and again, a little while, and ye shall see me?²⁰ Verily, verily, I say unto you, That ye shall weep and lament, but the world shall rejoice: and ye shall be sorrowful, but your sorrow shall be turned into joy.²¹ A woman when she is in travail hath sorrow, because her hour is come: but as soon as she is delivered of the child, she remembereth no more the anguish, for joy that a man is born into the world.²² And ye now therefore have sorrow: but I will see you again, and your heart shall rejoice, and your joy no man taketh from you.²³ And in that day ye shall ask me nothing. Verily, verily, I say unto you, Whatsoever ye shall ask the Father in my name, he will give it you.²⁴ Hitherto have ye asked nothing in my name: ask, and ye shall receive, that your joy may be full.²⁵ These things have I spoken unto you in proverbs: but the time cometh, when I shall no more speak unto you in proverbs, but I shall shew you plainly of the Father.²⁶ At that day ye shall ask in my name: and I say not unto you, that I will pray the Father for you:²⁷ For the Father himself loveth you, because ye have loved

me, and have believed that I came out from God.²⁸ I came forth from the Father, and am come into the world: again, I leave the world, and go to the Father.²⁹ His disciples said unto him, Lo, now speakest thou plainly, and speakest no proverb.³⁰ Now are we sure that thou knowest all things, and needest not that any man should ask thee: by this we believe that thou camest forth from God.³¹ Jesus answered them, Do ye now believe?³² Behold, the hour cometh, yea, is now come, that ye shall be scattered, every man to his own, and shall leave me alone: and yet I am not alone, because the Father is with me.³³ These things I have spoken unto you, that in me ye might have peace. In the world ye shall have tribulation: but be of good cheer; I have overcome the world.